

兒童和家庭 管理部

美國健康及人類服務部



服務計劃目錄

兒童和家庭管理部 服務計劃目錄

索引

概述.....	3
棄嬰資助.....	5
收養機會.....	5
示範獨立的資產計劃個人發展帳戶.....	6
預防虐待和疏忽兒童.....	6
兒童照顧和發展基金.....	7
贍養子女的執行.....	7
兒童福利服務.....	8
社區食物和營養.....	8
社區服務整筆補助-貧窮.....	8
發展性殘疾.....	9
授權區/企業社區.....	9
家庭暴力的預防和服務的可自行處理的補助.....	10
家庭暴力預防和服務的公式規定補助.....	10
寄養照顧/收養資助/獨立生活.....	11
起步計劃.....	11
低收入人士的就業機會.....	12
低收入家庭的能源資助計劃(LIHEAP)以及整筆補助和運用資金週轉的激勵計劃.....	12
全國青少年運動計劃.....	13
美國原住民計劃.....	13
原住民就業工作(新).....	14
難民資助.....	14
遣返資助.....	14
住宅能源援助挑戰選擇計劃.....	15
出走的和無家可歸的少年.....	16
鄉村社區發展活動計劃.....	17
社會服務整筆補助.....	17
貧困家庭臨時資助 - 州計劃.....	18
貧困家庭的臨時資助 - 部落計劃.....	18
城市和農村社區的經濟發展.....	19
區域辦事處地點.....	20

兒童和家庭管理部(ACF)

概述

我們的職責

兒童和家庭管理部(ACF)，屬於健康和人類服務部(HHS)，負責促進家庭、兒童、個人和社區的經濟以及社會福利的聯邦計劃。通過其聯邦領導地位，ACF 夥同各州及地方政府、社區組織、營利和非營利的組織、美國印第安部落和美國原住民社區，以進行規劃、管理和促進：使家庭和個人能夠增加他們自己的經濟獨立性和生產率，穩固、健康和支援性的社區使生活品質和兒童的發育有積極的影響；同個人、直接服務提供者、社區、美國印第安部落、州和國會結成夥伴，以解決那些超越傳統機構界限的方案。ACF 也承諾提出方案和計劃，以堅定地支持有發育性殘疾人士、難民和得不到足夠服務的人口。

我們所提供的服務

ACF 計劃服務的目錄強調我們的社區和夥伴的廣泛的服務，並且對每項服務、資格要求、經費訊息進行了簡要的說明，最重要的是提供了到何處獲取這些訊息的詳細資料。

ACF 不直接向客戶或是最終用戶提供服務，而是對於那些負責直接提供服務的州和地方政府、非營利組織和印第安部落給予資助。雖然目錄通常以組織為目標，但是鼓勵個人使用 ACF 所列出的聯繫名單，尤其是區域辦事處，轉介給適當的州和/或地方機構或者以社區為基礎的組織。

ACF 的總部位於華府所在地（哥倫比亞特區），並在全國設有 10 個地區辦事處以支持其活動。為了您的方便，ACF 的區域辦事處的地點和聯繫訊息的名單列於附錄。請隨時與適當的區域辦事處聯繫以獲取您所在的州和/或社區的服務的參考資料。此外，您也可以瀏覽 ACF 的網站以獲取更多的訊息：

<http://www.acf.dhhs.gov/>。如果您有其他困扰，請瀏覽“困扰与回答”支持網址：

<http://faq.acf.dhhs.gov/cgi-bin/rightnow.cfg/php/enduser/home.php>

ACF 計劃的經費 - 公式規定和可自行處理的補助

ACF 授予二種補助：強制性的或“公式規定”補助以及“可自行處理”的補助。法律要求聯邦機構授予各州、哥倫比亞特區、聯邦認可的部落和規劃地區的補助。

“可自行處理”的補助允許聯邦政府運用“判斷力”（或“辨別力”），通過競爭性的補助程序，選擇申請/接受人的機構。各州、哥倫比亞特區、聯邦認可的部落和規劃地區、公共和私人的非營利機構/組織均可按照宣佈的計劃要求進行申請。

可以申請“可自行處理”的補助的美國原住民團體包括：聯邦認可的部落、非聯邦認可的部落、州認可的部落、阿拉斯加原住民村落、部落公會、市區/遠離印第安保留地的機構和美國原住民的非營利組織。

如何查詢 ACF 計劃的各項服務

為便於參考，ACF 的計劃服務可以從索引頁找到，以英文字母順序列舉於下列各頁。此外，一個關鍵詞的名單也包括在每項服務中以方便您搜尋。

兒童和家庭管理局

服務計劃

聯繫訊息

華盛頓特區總部

(參見州和地方的參考區域附錄)

棄嬰資助(Abandoned Infants Assistance)

關鍵詞：abandoned children; abandoned infants; child neglect; border babies; child placement.

提供補助以幫忙找出助防止被人丟棄在醫院的嬰兒的方法，並且確定和針對嬰幼兒的需要，尤其是那些患有愛滋病(AIDS)以及出生前暴露於毒品或者酒精的嬰兒和幼童。

公共和私人的非營利機構都有資格申請這些可自行處理的輔助。

兒童局

(Children's Bureau)

兒童、少年和家庭管理局

(Administration on Children, Youth and Families)

330 C Street S.W.

Room 2422

Washington, D.C. 20201

電話：202-205-8618

傳真：202-205-8221

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/cb/index.htm>

收養機會(Adoption Opportunities)

關鍵詞：adoption; child placement.

消除收養障礙，並且幫助那些將會受益於收養的兒童找到永久的家，尤其是那些有特殊需要的兒童。

公共和私人非營利機構有資格申請這些可自行處理的輔助。

兒童局

(Children's Bureau)

兒童、少年和家庭管理局

(Administration on Children, Youth and Families)

330 C Street S.W.

Room 2422

Washington, D.C. 20201

電話：202-205-8618

傳真：202-205-8221

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/cb/index.htm>

示範獨立的資產計劃個人發展帳戶

[Assets For Independence Demonstration Program Individual Development Accounts (IDAs)]

關鍵詞：savings; investment; asset accumulation; financial literacy training; post secondary education; home ownership; business capitalization; economic mainstream.

這是一個配對、指導的儲蓄/投資計劃，資助招募那些接受財務知識培訓的低收入家庭和個人，並開個人發展帳戶(IDAs)。他們從所賺取收入的存款以協商的比率進行配對，其比率是每參加者一塊對一至八美元。聯邦稅最高限額是每個人帳戶 2000 美元，而每個家庭最高限額為 4000 美元。當帳戶到期時，個人發展帳戶資金可以用於中學畢業後的教育、第一次購買房屋或者投資做生意。

有資格參加這項有競爭性的五年示範補助金者是 501(c)(3)非營利免稅機構；州和地方政府機構，和部落政府與 501(c) (3)

機構聯合申請者；低收入的信用聯盟和社區發展金融機構。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

示範和專門設計部門

(Demonstration and Special Projects Division)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

Washington, D.C. 20447

電話：202-401-4807

傳真：202-401-5538

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/demo>

預防虐待和疏忽兒童

(Child Abuse and Neglect Prevention)

關鍵詞：child abuse; child neglect; family resources.

預防虐待和疏忽兒童以及處理方案 (Child Abuse and Neglect Prevention and Treatment Act (CAPTA) 幫助州通過提供資金和技術幫助，預防並且介入萬一發生的兒童虐待和疏忽，以符合其職責。

以社區為基礎的家庭資源和支持補助(Community-based Family Resource and Support Grants) 向當地預防兒童虐待和疏忽以及家庭資源計劃的州範圍內的聯絡網提供資金。

基本的州補助(Basic State Grants) 資助預防兒童虐待和疏忽以及處理計劃的發展、強化和改正。

上述計劃以州的公式規定來提供資金。

研究和示範計劃(Research and Demonstration Programs) 依據兒童虐待和疏忽的原因、預防以及處理來支持研究，並且確定出預防虐待和處理有困難的家庭之最佳途徑。

兒童局

(Children's Bureau)

兒童、少年和家庭管理局

(Administration on Children, Youth and Families)

330 C Street S.W.

Room 2422

Washington, D.C. 20201

電話：202-205-8618

傳真：202-205-8221

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/cb/index.htm>

兒童照顧和發展基金

(Child Care And Development Fund (CCDF))

關鍵詞：child care; child development; family resources.

資助那些低收入的家庭獲得兒童照顧、接受臨時公共資助的家庭以及那些從公共資助中過渡的家庭，這樣他們就可以工作或者參加培訓/教育。照顧兒童者經取得執照或簽約，即可提供兒童照顧服務給有資格的家庭。

由兒童照顧和推展整筆補助法案(Child Care and Development Block Grant (CCDBG) Act) 提供資金。州、管區、聯邦認可的印第安部落以及代表聯邦認可的印第安部落的公會均有資格申請。

兒童照顧局 (Child Care Bureau)

兒童、少年和家庭管理部

(Administration on Children, Youth and Families)

330 C Street, S.W.

Room 2046

Washington, D.C. 20201

電話：202-690-6782

傳真：202-690-5600

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ccb/index.htm>

贍養子女的執行 (Child Support Enforcement)

關鍵詞：child support; emotional and financial support; self-sufficiency; parental responsibility; penalties for nonsupport; locating absent parent; paternity establishment; interstate child support collection; fatherhood; visitation and access to children.

通過提供下列服務以確保父母提供情感和經濟支持，以及他們孩子的醫療保險：尋找曠職的父母、確認父親、確定撫養兒童的義務(包括醫療保險)、探望或接近兒童、贍養子女的法院命令修改和執行(包括州際的)、保證分發指定的、準時的子女贍養費以及懲罰不撫養的父母。本計劃是一項聯邦/州/地方的夥伴關係，服務自動適用於那些接受貧困家庭臨時資助(Temporary Assistance for Needy Families，TANF) 的家庭，也適用於沒有接受 TANF 的家庭。

聯邦資金通過公式規定補助提供給州，競爭性的可自行處理的輔助也適用於特殊改進和示範項目(Special Improvement and Demonstration) (1115 章節)。針對綜合性的部落贍養子女執行計劃，直接的資金適用於聯邦認可的印第安部落和綜合性的部落組織。

贍養子女執行辦事處

(Office of Child Support Enforcement)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

Washington, D.C. 20447

電話：202-401-9370

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/cse/index.html>

<p>兒童福利服務 (Child Welfare Services)</p> <p>關鍵詞：child welfare; child advocacy; child placement; child support; foster care; family resources; adoption.</p> <p>幫助州公共福利機構以維持家庭的完整。不管收入如何的兒童和家庭適用服務包括：盡量使兒童留在家中；如果兒童不能留在家中，找出替代性安置的服務，例如寄養和收養；以及可能的團聚服務以便兒童返回家中。</p> <p>以公式規定來提供資金補助。具有已經批准並且生效的共同推展兒童和家庭服務計劃的州以及在一個州中聯邦認可的部落均有資格申請。</p>	<p>兒童局 (Children's Bureau) 兒童、少年和家庭管理局 (Administration on Children, Youth and Families) 330 C Street S.W. Room 2422 Washington, D.C. 20201 電話：202-205-8618 傳真：202-205-8221 網址： http://www.acf.dhhs.gov/programs/cb/index.htm</p>
<p>社區食物和營養 (Community Food And Nutrition)</p> <p>關鍵詞：nutrition; food services; community services.</p> <p>為下列計劃提供資金：(1)協調現有的私人和公共的食物補助資源為低收入的社區作更好的服務；(2)幫助低收入社區確定兒童營養計劃可能的資助者，以及在服務不足或者未受到服務的區域發起計劃；以及(3)推展革新性的方法來滿足低收入家庭的營養需要。</p> <p>CFN 百分之六十的資金補助各州內合格機構的各種適合項目。百分之四十的資金在競爭基礎上分配給州以及共有和私有的非營利機構。這些是有競爭性的、可自行處理的補助金，州組織/機構可以申請。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 社區可自行處理的計劃區 (Division of Community Discretionary Programs) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話：202-401-9345 傳真：202-401-4687 網址： http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/csb/index.html</p>
<p>社區服務整筆補助 - 貧窮(Community Services Block Grant - Poverty)</p> <p>關鍵詞：employment; education; housing; social services; community services; self-sufficiency.</p> <p>通過就業、教育和充足的住房資助低收入的個人，使受補助者致力於消除貧窮的起因，幫助他們更有效地使用他們的收入，並解決那些阻礙獲取自足、緊急醫療服務、食品、住屋和與就業相關的資助問題。</p> <p>這是一個強制性的公式規定補助，州、管區、美國原住民部落以及部落組織都有資格申請。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 州資助部門 (Division of State Assistance) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9343 傳真：202-401-5718 網址： http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/csb/index.html</p>

發育性殘疾 (Developmental Disabilities)

關鍵詞：disabilities; developmental disabilities; special needs; self-sufficiency.

通過增加獨立性、生產力和社區聯合來幫助那些有發育性殘疾的人士獲得最大的潛能。首批三個以州為基礎的計劃及針對壽命週期中的所有因素：預防；診斷；早期介入；治療；教育；培訓；就業；和社區生活以及休閒機會。

- 1) 州發育性殘疾委員會(State Councils on Developmental Disabilities, SCDD) 由公式規定補助予以支持。州和管區的印第安部落有資格申請。
- 2) 保護和擁護計劃(Protection and Advocacy - P&A Program) 由公式規定補助予以支持。州和管區的印第安部落有資格申請。
- 3) 大學傑出表現中心(University Centers for Excellence, UCE) 是一個可自行處理的輔助計劃，適用於同目前受到資助的大學有聯繫的公共和私人、非營利機構。
- 4) 具備國家意義的項目(Projects of National Significance (PNS)) 將資金授予公共和私人、非營利機構來提高發育性殘疾人士的獨立性、生產率、社區的統一性和包容性。

發展性殘疾管理部

(Administration on Developmental Disabilities)

200 Independence Avenue, S.W., Rm. 300-F
Washington, D.C. 20201

電話：202-690-6590

傳真：202-690-6904

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/add/index.html>

授權區/企業社區

[Empowerment Zones (EZ)/Enterprise Communities (EC)]

關鍵詞：economic development; community development; community building; employment; social development; self-sufficiency.

在被指定為授權區或企業社區的城鄉地區為全面社區更新項目提供靈活的補助金。地方水平的更新機構補助以地區為基礎的服務提供者，其中包括職業培訓和安置、商業援助和經濟發展、托兒服務、課後看護和少年發展、治療吸毒、醫療保健服務和工作家庭的援助。

兒童和家庭管理部目前並不打算為授權區或企業社區提供任何新的補助金。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

州政府援助部門

(Division of State Assistance)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

Washington, D.C. 20447

電話：202-401-5284

傳真：202-401-5718

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/ez-ec/index.htm>

<p>家庭暴力的預防和服務的可自行處理的補助 (Family Violence Prevention And Services Discretionary Grants) 關鍵詞： family violence; domestic violence; child abuse; family resources.</p> <p>設立家庭防暴事件的計劃/項目、維護和擴展，並且向家庭暴力的受害人及家屬提供立即的庇護和相關的資助。項目包括國家家庭暴力資源中心(National Resource Center on Domestic Violence (NRC))、特殊問題資源中心(Special Issue Resource Centers (SIRCs)) 以及國家家庭暴力熱線(the National Domestic Violence Hotline)。</p> <p>這些是競爭性的無規定性補助，適用於非營利機構申請。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 州資助部門 (Division of State Assistance) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-5529 傳真: 202-401-5718 網址： http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/index.html</p>
<p>家庭暴力預防和服務的公式規定補助 (Family Violence Prevention and Services Formula Grants) 關鍵詞： family violence; domestic violence; child abuse; family resources.</p> <p>支持各種計劃/項目的設立、維護和擴展以防止家庭暴力事件，並且向家庭暴力的受害人和他們的家屬提供立即庇護和相關資助。資金用於設立和運作庇護所和安全的住房，以及提供相關的服務。</p> <p>州、管區、美國原住民部落和部落組織均有資格申請這些公式規定補助。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 州資助部門 (Division of State Assistance) 370 L'Enfant Promenade, S.W. Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-5529 傳真: 202-401-5718 網址： http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/index.html</p>

寄養照顧/收養資助/獨立生活(Foster Care/Adoption Assistance/Independent Living)

關鍵詞： adoption; child placement; community services; foster care; independent living; family resources; safe and stable families.

寄養照顧(Foster Care) 計劃向州提供資金，以用於那些需要在他們的
家庭之外有一個寄養家庭或者機構以進行安置的兒童。它向州資助
寄養照顧維持費用以使用於有資格的兒童；管理該計劃的行政費用；
以及對管理職責、收養父母和私人機構的職員的培訓。

收養資助(Adoption Assistance) 計劃把那些難以安置的兒童，安置在
永久性的收養家庭中，以免處於長期的、不合適的寄養照顧。它提供
經費給州政府以支付有特殊需要的收養兒童生活費用(例如：年齡較
大的或者有殘疾的兒童)。

獨立生活(Independent Living) 計劃向 16 歲或以上的寄養兒童提供服
務，以幫助他們轉向獨立的生活。這些服務包括：資助獲得高中文憑
或者接受職業培訓；培養日常生活技能，如預算；找房子；職業計劃
和找工作使他們能轉向獨立的生活。

促進安全而穩定的家庭(Promoting Safe and Stable Families) 計劃防
止兒童與家庭不必要的分離，提高對兒童及其家人的護理和服務品質
，並且促使與他們的父母重聚、經由收養或者其他永久性的生活安排
來確保兒童的長期穩定地位。

這些是公式規定補助，有資格申請的實體包括 50 個州、哥倫比亞特
區、聯邦認可的部落和管區。

兒童局

(Children's Bureau)

兒童、少年和家庭管理部
(Administration on Children, Youth and Families)

330 C Street S.W., Room 2422

Washington, D.C. 20201

電話: 202-205-8618

傳真: 202-205-8221

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/cb/index.htm>

起步計劃 (Head Start)

關鍵詞： childcare; child development; child health services; social services; family resources.

針對美國的低收入、學齡前 3-5 歲兒童提供綜合性的發育服務，以
及針對他們家庭的社會服務。起步計劃(HEAD START)

提供多樣的服務，有下列各項：教育、醫療、父母介入和社會服務。
也包括美國印第安人的起步計劃(American Indian Head Start) 和移
民起步計劃(Migrant Head Start)，以及早期起步計劃(Early Head
Start)，將早期兒童發育的益處擴展到有三歲以下兒童的低收入家庭
以及懷孕婦女。

操作起步(Head Start) 計劃的補助授予當地的公共和私人、非營利或
營利機構。

起步計劃局(Head Start Bureau)

330 C Street SW- Room 2018

Washington, DC 20201

電話: 202-205-8572

傳真: 202-205-9336

網址：<http://www2.acf.dhhs.gov/programs/hsb>

低收入人士的就業機會

[Job Opportunities for Low-Income Individuals (JOLI)]

關鍵詞：job creation; job opportunities; employment; new business development; job development.

經由下列方法提供資助給某些低收入人士創造新的就業機會的計劃：
(1) 自雇；(2) 微型企業；(3) 為私營企業的僱主提供技術和財政援助、新業務的發展和非傳統項目。

資金可通過為 501 (c) (3)或(4) 非營利機構提供有競爭性的、可自行處理的補助金獲得。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

社區證明項目部門

(Division of Community Discretionary Programs)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

Washington, D.C. 20447

電話: 202-401-5282

傳真: 202-401-4687

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/joli/welcome.htm>

低收入家庭的能源資助計劃(LIHEAP)以及整筆補助和運用資金週轉的激勵計劃 (Low-Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) and Block Grant and Leveraging Incentive Program)

關鍵詞：energy assistance; housing; self-sufficiency.

資助低收入家庭，尤其是將大部分的收入用於支付家庭能源的那些最低收入的家庭，主要是使他們得到及時的（指暖氣和冷氣）需要。但是 LIHEAP 計劃並不為低收入家庭直接提供援助。每個州、直接接受補助的地區依照聯邦政府的準則進行設計和運作各自的能源援助計劃。每個州對參加資格要求、援助的類型和計劃運作的日期各有不同的規定。請瀏覽 LIHEAP 的網址以索取更多資料。LIHEAP 通過運用資金週轉的激勵計劃提供額外的資金給那些已經有非聯邦家庭能源的受補貼者。

此整筆補助是一個強制性的公式規定補助。總統也可以發給 LIHEAP 的受補貼者額外的 LIHEAP 資金（能源緊急意外基金），用於能源相關的緊急情況。州、管區、美國原住民部落和部落組織均有資格申請。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

能源資助部門

(Division of Energy Assistance)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

Washington, D.C. 20447

電話: 202-401-9351

傳真: 202-401-5661

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/liheap/liheap.htm>

全國青少年運動計劃

(National Youth Sports Program)

關鍵詞：summer youth sports; physical fitness; health; educational opportunities.

這個計劃為 10 至 16 歲的低收入青少年免費提供一個 5 至 6 星期的、全面的、發展和指導性的運動計劃。

其主要目標是為參加人士提供一個機會，以受益於學業和運動技能的指導和運動比賽，以提高他們的身體健康和健康習慣，並熟悉學院或大學裡的職業和教育機會。每位參加人士將獲得免費的醫療和複診服務，並且每天可以得到至少兩次 USDA 批准的營養餐。

向全國性的非營利機構提供每年一度的補助金，以供“全國青少年運動計劃”的運作。

美國原住民計劃(Native American Programs)

關鍵詞：economic development; governance; social development; language preservation; self-sufficiency; American Indians; Alaskan Natives; Native Americans.

提供資金給美國印第安人、阿拉斯加原住民、夏威夷原住民以及其它美國太平洋島嶼上的居民，包括撒摩亞原住民範圍廣泛的經濟發展、社會發展和統轄項目，以及環境調解改良項目和語言保留規劃和實施項目。

這些補助金是有競爭性（可自行處理的），符合資格申請的機構包括：聯邦政府承認的部落、非聯邦政府承認的部落、州政府承認的部落、阿拉斯加原住民村落、部落協會、城市/保留地以外的印第安人組織和美國原住民的非營利機構。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

社區示範計劃部門

(Division of Community Demonstration Programs)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

5th Floor West

Washington, D.C. 20447

電話：202-401-5295

傳真：202-401-5538

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/demo/index.html>

美國原住民管理部

(Administration for Native Americans)

200 Independence Avenue, S.W.

Rm. 348-F

Washington, D.C. 20201

詢問電話(Help Desk Telephones)：

202-690-7776 或 877-922-9ANA

傳真：202-690-8145 或 202-690-7441

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ana/index.htm>

<p>原住民就業工作（新） [Native Employment Works (NEW)] 關鍵詞： employment; self-sufficiency; American Indians; Alaskan Natives; Native Americans.</p> <p>供給工作機會給部落或者部落組織指定的民眾和服務區域。新的資金可用於工作活動、支持和工作保留服務、工作市場評估、創造工作機會和經濟發展。工作活動包括但不限於：教育活動、另類教育、中學畢業後的教育、準備工作的活動、找工作、工作技能訓練、培訓和就業活動。</p> <p>這些是強制式的公式規定補助，而在 1995 財政年度實行“部落工作機會”和“基本技能培訓”計劃、並且得到聯邦政府承認的印第安部落和阿拉斯加原住民都符合申請資格。</p>	<p>社區服務辦事處 (Office of Community Services) 部落服務部門 (Division of Tribal Services) 370 L'Enfant Promenade, S. W., 5th floor West Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-2418 傳真: 202-401-4745 網址： http://www.acf.dhhs.gov/programs/dts/index.htm</p>
<p>難民資助 (Refugee Assistance) 關鍵詞： refugee assistance; social services.</p> <p>重新安置因種族、宗教、國籍、特別社會團體的成員、或者政見而有充分理由害怕在他們的國家受到政治迫害的難民。爲了獲准進入美國，難民通常必需與美國有特別的聯繫，例如：以前爲美國政府或者美國公司工作過；以前的教育；有親戚住在美國；以及/或者由於個人和美國政府的聯繫受到特別的迫害。也可以基於人道主義的立場允許難民進入。下列計劃用於資助這些難民：現金和醫療資助、社會服務、預防性服務、符合補助計劃的志願機構、有目標的資金補助計劃和經受折磨的受害人計劃。</p> <p>通過無規定性補助，州和私人機構都有資格申請。</p>	<p>難民重新安置辦事處 (Office of Refugee Resettlement) 370 L'Enfant Promenade, SW. 6th Floor Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9246 傳真: 202-401-5487 網址： http://www.acf.dhhs.gov/programs/orr/index.htm</p>
<p>遣返資助 (Repatriation Assistance) 關鍵詞： repatriation assistance; financial assistance.</p> <p>經國務院確定需要、對沒有能力返回的美國公民和他們的親屬提供臨時資助。本項財政資助要償還美國政府。如果由於一名美國公民在外國生病而沒有資金，或者由於國外的危險形勢而需要返回美國，所需要的服務將會予以提供。若涉及從國外營救一批美國人時，也會要求 HHS 設立接受地點並且提供個人服務。ACF 經由國家機構的協議可運作個人和團體返回美國計劃。</p> <p>HHS 同其它涉及到的聯邦機構、自願組織和州協調，在萬一發生國家安全的緊急情況下，設立一項國家緊急遣送回國計劃並完成大規模的遣送回國運作。</p> <p>資金通過無規定性的補助授予各州。</p>	<p>難民重新安置辦事處 (Office of Refugee Resettlement) 370 L'Enfant Promenade, SW. 6th Floor Washington, D.C. 20447 電話: 202-401-9246 傳真: 202-401-5487 網址： http://www.acf.dhhs.gov/programs/orr/index.htm</p>

住宅能源援助挑戰選擇計劃

[Residential Energy Assistance Challenge (REACH) Option Program]

關鍵詞：energy burden; energy self-sufficiency; health and safety.

REACH 支持少數創新的項目，以顯示用非金錢的福利來補充能源援助付款可以節省費用的長期效果。這些福利務求將昂貴能源對低收入美國人所造成的健康和​​安全風險減至最小；預防由於無能力支付能源賬單而造成無家可歸；提高低收入家庭使用能源的效率；以及將能源援助提供給那些最急需的人士。

這些是有競爭性和示範性的補助金，州政府、印第安部落和部落組織（包括阿拉斯加原住民）和接受 HHS/LIHEAP 直接補助的島嶼地區可以申請。州政府必須將 REACH 服務的提供委派給以地區為基礎的非營利機構，並應優先考慮由“社區服務整批補助金”資助的、成功提供 LIHEAP 服務的、和接受能源部的“對抗天氣援助計劃”的社區行動機構。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

示範和特別項目部門

(Demonstration and Special Projects Division)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

Washington, D.C. 20447

電話：202-401-5318

傳真：202-401-5538

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/demo/index.html>

出走和無家可歸的少年 (Runaway and Homeless Youth)

關鍵詞：runaway youth; homelessness; youth development; street outreach.

向處於危險情勢下的少年及其家人提供綜合服務，包括適用於少年的積極的備選方案，確保他們的安全，並且大幅利用他們的潛能採取可能機會。服務包括：

基本中心計劃(Basic Center Program) 為少年庇護所提供資金，庇護為那些出走和無家可歸的少年提供緊急庇護所、食物、衣物、擴大範圍的服務以及在有危險時進行介入。只要有可能，庇護所就提供少年和家人重聚的服務。任何州、地方政府的單位、公共和私人機構、印第安部落、組織或者機構都有資格申請這些無規定性補助。

針對無家可歸的少年(TLP)的過渡性生活計劃 (Transitional Living Program)面向年紀較大的無家可歸少年的長期需要，並且幫助這樣的少年發展技能和資源以促進獨立性並且預防將來依賴社會服務。住房和一系列的服務提供給長達 18 個月無法返回家中的年齡在 16-21 歲的青少年。任何州、地方政府的單位、公共和私人機構、印第安部落、組織或者機構都有資格申請這些無規定性補助。

教育和預防性補助以減少出走的、無家可歸的以及街頭少年的性虐待的計劃(Education and Prevention Grants to Reduce Sexual Abuse of Runaway, Homeless and Street Youth Program) 為離家出走、無家可歸的以及以街道為活動範圍的街頭少年的機構提供額外的資源，並且提供教育以預防性虐待以及對這些少年的剝削。任何私人、非營利機構都有資格申請這些補助。

少年發展的州合作項目補助(The Youth Development State Collaboration Project Grants) 給各州提供示範性的補助，用於發展或者強化現存的有效少年發展戰略。這些工作集中於所有的少年，包括處於危險情勢的少年，如出走和無家可歸的少年；離開寄看護系統的少年，受虐待和疏忽的兒童，以及其他受到兒童福利和青少年司法系統服務的少年。任何州或者聯邦認可的印第安部落都有資格申請此項補助。

家庭和少年服務局

(Family and Youth Services Bureau)

330 C Street, S.W.

Washington, D.C, 20201

電話：202-205-8102

傳真：202-260-9333

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/fysb/index.html>

鄉村社區發展活動計劃

(Rural Community Development Activities Program)

關鍵詞：water treatment; waste water treatment; community services.

這個計劃支持低收入社區發展社區實施，包括價格合理和安全的用水和廢水處理設施。活動可包括：為發展和管理鄉村地區的用水設施提供訓練和技術援助；改善聯邦、州和地方機構在廢水管理方面的協調；以及向地方社區提供可使用的聯邦補助資訊。這個計劃在整個地區範圍內實施，以援助小型鄉村的低收入社區建造或修理/修復用水和廢料系統，並達到『清潔用水法案』和『安全飲用水法案』對他們的要求。另外，也為鄉村的低收入家庭以及計劃和發展中的低收入鄉村租賃房屋單位提供援助以修理房屋，並且提供信賴和技術援助以滿足社區設施的需要。

可以通過有競爭性的、可自行處理的方式獲得補助金，而在多個州設有辦事處的、地區私營非營利機構可符合資格申請。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

社區示範計劃部門

(Division of Community Demonstration Programs)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

5th Floor West

Washington, D.C. 20447

電話：202-401-5295

傳真：202-401-5538

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/demo/index.html>

社會服務整筆補助 [Social Services Block Grant

(SSBG)]

關鍵詞：social services; self-sufficiency; child abuse; child neglect; child care; employment; foster care; adult day care; transportation; family planning; training; teens; teen parents; teen pregnancy.

針對取得經濟自立或者自足，預防或者補償對兒童和成人的疏忽、虐待、或者剝削，預防或者減少不適當的精神療養，並且只要合適的話為機構護理確定提名人，針對這些提供社會服務。這些服務包括但不局限於：對兒童和成人的保護服務；兒童和成人的寄養照顧；家庭的管理和維護；成人日間護理；計劃生育；培訓和職業服務。州和/或者地方機構可以直接提供服務或者採購合格的供應者的服務。

SSBG 是一個強制性的公式規定補助而且各州和管區都有資格申請。

社會服務辦事處

(Office of Community Services)

州資助部

(Division of State Assistance)

370 L'Enfant Promenade, S.W.

Washington, D.C. 20447

電話：202-401-5281

傳真：202-401-5718

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/ssbg/index.htm>

貧困家庭臨時資助 - 州計劃 (Temporary Assistance For Needy Families (TANF)—State Programs)

關鍵詞：family resources; employment; training; families and children; needy families; time-limited assistance; welfare reform.

為有兒童的貧困家庭提供有時間限制的資助以提倡工作、責任和自足。各州接受一個整筆補助來規劃和運作它們的 TANF 計劃從而實現 TANF 的目的，即：對有兒童的貧困家庭提供資助，令兒童在他們的家中或者親戚家中得到照顧；通過促進工作準備、工作和婚姻來結束貧困家庭的父母對政府福利的依賴性；防止並且減少婚外懷孕；鼓勵形成和維持雙親家庭。

各州決定向誰及提供哪些服務/福利。現金補助、工作機會以及其它的服務直接提供給貧困家庭。

各州和管區都有資格申請 TANF 整筆補助。

家庭資助辦事處

(Office of Family Assistance)

370 L'Enfant Promenade, S.W.
Washington, D.C. 20447

電話: 202-401-5139

傳真: 202-205-5887

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ofa/index.htm>

貧困家庭的臨時資助 - 部落計劃 (Temporary Assistance For Needy Families (TANF)—Tribal Programs)

關鍵詞：family resources; employment; training; American Indians; Native Americans; Alaskan Natives.

為有兒童的貧困家庭提供有時間限制的援助，以提倡工作、責任和自足。接受部落 TANF 補助的人士自行設計、管理和運作其 TANF 計劃，以達到 TANF 的目的，即：為貧困家庭提供援助，令兒童可以在他們自己家裡或者親戚家裡得到照顧；通過提供準備工作、工作和婚姻來終止貧困父母對政府福利的依賴；預防和減少婚外懷孕；並且鼓勵形成和維持雙親家庭。各個部落可以自行決定參加資格、福利和服務，並發展各自的策略以達到這個計劃的目標。直接提供現金補助、工作機會和其它服務給貧困家庭。

在 48 個州得到聯邦政府承認的印第安部落和特別指定的 13 個阿拉斯加原住民機構有資格申請直接的聯邦資助。

社區服務辦事處

(Office of Community Services)

部落服務部

(Division of Tribal Services)

370 L'Enfant Promenade, S.W.
Washington, D.C. 20447

電話: 202-401-9214

傳真: 202-401-4745

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/dts/index.htm>

**城市和農村的社區經濟發展 (Urban And Rural
Community Economic Development)**

關鍵詞：economic development; community development;
business development.

通過事業、物質或者商業的發展，支持那些為低收入人們提供就業和商業發展機會的計劃，並且從整體上改進低收入居民的經濟和社會環境的品質，包括接受 TANF 的人士。

資助可以通過有競爭性的、可自行處理的補助金提供給在當地發起的私營非營利社會發展企業。印第安部落和其它以社區為基礎的組織必須設立一個私人的、非營利的社區經濟開發機構才能符合資格。

**社區服務辦事處
(Office of Community Services)**

社區無規定性計劃部
(Division of Community Discretionary Programs)

370 L'Enfant Promenade, S.W.
Washington, D.C. 20447

電話: 202-401-9365

傳真: 202-401-4687

網址：

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/ocs/index.html>

健康和人類服務部
兒童和家庭管理部

區域辦事處地點

兒童和家庭管理局（ACF）的區域辦事處監管各計劃的管理。區域辦事處負責該地區各 ACF 項目的計劃和財政管理，並為接受補助的人士和負責管理這些項目的其它機構（例如州和地方政府）提供指導。區域辦事處以總部結構進行運作。這個結構劃分為五個廣泛的地理區域：東北部、東南部、中西部、西部 - 中部、以及太平洋地區。以下是各總部的資訊。

東北部總部

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/nehub/index.htm>

地區之一 - 波士頓：康涅狄格州、緬因州、馬薩諸塞州、新罕布爾州、羅德島州、佛蒙特州
(REGION I - BOSTON: Connecticut, Maine, Massachusetts, New Hampshire, Rhode Island, Vermont)

電話: 617/565-1020

傳真：617/565-2493

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

JFK Federal Building

Room 2000, 20th Floor

Boston, Massachusetts 02203-0001

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/nehub/index.htm>

地區之二 - 紐約州：紐約、波多黎各、維爾京群島、紐澤西州
(REGION II - NEW YORK: New York, Puerto Rico, Virgin Islands, New Jersey)

電話: 212/264-2890, Ext. 103

傳真：212/264-4881

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

26 Federal Plaza

Room 4114

New York, New York 10278-0022

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/nehub/index.htm>

地區之三 - 費城：德拉瓦州、馬利蘭州、賓西法尼亞州、弗吉尼亞州、西弗吉尼亞州、哥倫比亞特區 **(REGION III - PHILADELPHIA: Delaware, Maryland, Pennsylvania, Virginia, West Virginia, District of Columbia)**

電話: 215/861-4000

傳真：215/861-4070

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

150 S. Independence Mall West, Suite 864

Philadelphia, Pennsylvania 19106-3499

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/nehub/index.htm>

東南部總部

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/sehub/index.htm>

地區之四 - 阿特蘭特：阿拉巴馬州、佛羅裡達州、喬治亞州、肯塔基州、密西西比州、北卡羅萊納州、田納西州、南卡羅萊納州

(REGION IV - ATLANTA: Alabama, Florida, Georgia, Kentucky, Mississippi, North Carolina, Tennessee, South Carolina)

電話: 404/562-2900

傳真：404/562-2980

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

Atlanta Federal Center

61 Forsyth St., SW., Suite 4M60

Atlanta, Georgia 30303-8909

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/sehub/index.htm>

中西部總部

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/mwhub/index.htm>

地區之五 - 芝加哥：伊利諾斯州、印第安那州、密執根州、明尼蘇達州、俄亥俄州、威斯康星 **(REGION V - CHICAGO: Illinois, Indiana, Michigan, Minnesota, Ohio, Wisconsin)**

電話: 312/353-4237, Ext. 102

傳真：312/353-2204

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

233 N. Michigan Avenue, Suite 400

Chicago, Illinois 60603

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/mwhub/index.htm>

地區之七 - 堪薩斯市：愛荷華州、堪薩斯州、密蘇裡州、內布拉斯加州(REGION VII - KANSAS CITY: Iowa, Kansas, Missouri, Nebraska)

電話: 816/426-3981

傳真：816/426-2888

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

Federal Office Building

Room 276

601 E. 12th Street

Kansas City, Missouri 64106-2898

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/mwhub/index.htm>

西部 - 中部總部

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/wchub/index.htm>

地區之六-達拉斯州：阿肯色州、路易斯安那州、紐墨西哥、俄克拉荷馬州、德克薩斯州(REGION VI - DALLAS: Arkansas, Louisiana, New Mexico, Oklahoma, Texas)

電話: 214/767-9648

傳真：214/767-3743

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

1301 Young Street, Room 914

Dallas, Texas 75202

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/wchub/index.htm>

地區之八-丹佛：科羅拉多州、蒙大納州、北達科他州、南達科他州、猶他州、懷俄明州(REGION VIII - DENVER: Colorado, Montana, North Dakota, South Dakota, Utah, Wyoming)

電話: 303/844-3100, Ext. 301

傳真：303/844-2624

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration for Children and Families)

Federal Office Building

1961 Stout Street, Room 924

Denver, Colorado 80294-1185

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/wchub/index.htm>

太平洋總部

<http://www.acf.dhhs.gov/programs/pachub/index.html>

地區之九-三藩市：亞利桑那州、加利福尼亞州、夏威夷、內華達州、關島、美國薩摩亞群島、太平洋島嶼的托管領地

(REGION IX - SAN FRANCISCO: Arizona, California, Hawaii, Nevada, Guam, American Samoa, Trust Territory of Pacific Islands)

電話: 415/437-8400

傳真：415/437-8444

區域網主管(Regional Hub Director)

兒童、家庭管理部(Administration For Children And Families)

50 United Nations Plaza

Room 450

San Francisco, California 94102-4988

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/pachub/index.html>

地區之十 - 西雅圖：阿拉斯加州、愛達荷州、俄勒岡州、華盛頓州

(REGION X - SEATTLE: Alaska, Idaho, Oregon, Washington)

電話: 206/615-2547

傳真：206/615-2574

區域行政管理(Regional Administrator)

兒童、家庭管理部(Administration For Children And Families)

2201 Sixth Avenue, Blanchard Plaza, Suite 600

Seattle, Washington 98121-1827

網址：<http://www.acf.dhhs.gov/programs/pachub/index.html>